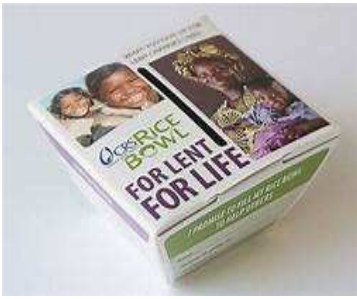




# 2018 Lenten & Holy Week Schedule

## Horario de Cuaresma y Semana Santa



### Rice Bowl / Cajita de Arroz

Available for all who wish to take home during Lent for almsgiving and good deeds as we are always reminded of those who are unfortunate than us.

*Cajitas disponible para todos que desean llevarse a casa durante la Cuaresma para la limosna y buenas acciones como siempre nos recuerdan a los que son desafortunados que nosotros.*

### Passion-Palm Sunday

#### Domingo de Ramos

**Simple Blessing of Palms & Mass** at 5PM & 7PM on Saturday and 7:30AM on Sunday / *Simple Bendición de las Palmas y Misa a las 5PM & 7PM el Sábado y 7:30AM Domingo*

**Solemn Procession with Blessing of Palms & Mass** at 10AM and 1PM Sunday / *Procesión Solemne con Bendición de Palmas en Misa a las 10 AM y 1PM Domingo*

\*\*\*Please Note for Solemn Blessing of 10AM and 1PM Masses, we will begin 30 minutes before Mass time gathering outside in front of the Church Grotto (near the office and the St. James Hall).

\*\*\*Para la bendición solemne en las misas de las 10AM y de 1PM, comenzaremos 30 minutos antes de la hora de la misa y nos reuniremos afuera delante de la gruta de la iglesia (cerca de la oficina y del salón de St. James).

### Lenten Sacrament of the Anointing/Sacramento de la Unción en Cuaresma

Wednesday March 7, 2018 beginning at 6:30PM we will have a bilingual healing Mass and Sacrament of Anointing to the following recipients: long term illness with cancer or beginning stage; sick person who anticipates surgery, elderly person, 65 and above, who have become notably weakened by no serious illness, and those in danger of death. /

*El miércoles 7 de marzo a partir de las 6:30 PM tendremos un servicio bilingüe de sanación (Sacramento de la Unción) a los siguientes receptores: enfermedad de largo plazo con cáncer o etapa inicial; Persona enferma que anticipa a la cirugía, persona mayor, de 65 años o mayor, que se han debilitado notablemente aunque no hay enfermedad grave, y aquellos en peligro de muerte.*

## Holy Week & Easter Season

**Holy Thursday / Jueves Santo - SERVICE - Liturgical Ministry's Agape Meal** – All liturgical ministers are invited to the Agape Meal on Holy Thursday from 5PM till 6:30PM at the St. James Hall. Bring a dish of dessert to share with one another. Food will be provided but we need the number to prepare so please sign up with your liturgical ministry leaders (Choir, Lector, Extraordinary, Usher, Altar Server, Sacristan, Ornamentation, and any Liturgical Ministries). / *Comida ágape de Litúrgico Ministerio todos los ministros litúrgicos están invitados a la comida del ágape el Jueves Santo de 5PM hasta 6:30PM en el Salón St. James. Traer un plato de postre para compartir uno con uno al otro. Se proporcionará alimento pero necesitamos el número para preparar, por favor regístrense con sus líderes de ministerio litúrgico (coro, Lector, extraordinario, Acomodadores, monaguillo, Sacristán, Ornamentación y cualquier ministerios litúrgicos).*

**Holy Thursday / Jueves Santo - EUCHARIST - Bilingual Mass of the Lord's Supper** – The celebration of the Lord's Supper will begin at 7PM on Holy Thursday. We will have blessed bread given in commemoration of Jesus giving the Bread of Life to us by His Body and Blood. / *Misa bilingüe de Cena del Señor– La celebración de la cena del Señor comenzará a las 7PM el Jueves Santo. Habrá pan bendecido dado en conmemoración de Jesús dando el pan de vida para nosotros por Su Cuerpo y Su Sangre.*

**Holy Thursday / Jueves Santo - HOLY HOURS - Keep Watch in Gethsemane** – At the end of the Lord's Supper we will follow Jesus to the Garden of Gethsemane and stay to watch Him in prayer. Keep Watch with Jesus will begin around 9PM till Midnight. Families are encouraged to come and stay with Jesus on His struggling night before being arrested and suffering for us. / *Vigilan en Getsemaní - al final de la cena del Señor vamos a seguir a Jesús en el jardín de Getsemaní y quedarse a verlo en la oración. Vigilar con Jesús comenzara alrededor de 9PM hasta la medianoche. Las familias se animan a venir y quedarse con Jesús en su noche de lucha antes de ser detenido y el sufrimiento para nosotros.*

**Good Friday / Viernes Santo - PASSION & VENERATION - Bilingual Good Friday Service** – At 3PM on Good Friday March 30, 2018 we will have a bilingual Good Friday Service consisting the Passion of Jesus, Veneration of the Cross, and Holy Communion. Please come and walk with Jesus to His crucifixion. / *A las 3PM el Viernes Santo, 30 de marzo, tendremos un Servicio de Viernes Santo bilingüe que consistirá la Pasión de Jesús, Veneración de la Cruz y Sagrada Comunión. Por favor venga y camine con Jesús a Su crucifixión.*

**Good Friday / Viernes Santo - RE-ENACTMENT OF JESUS' PASSION - Presentación de la Pasión del Señor-** *Una presentación en vivo de la Pasión del Señor será presentada por los Voluntarios Hispánicos de la parroquia. La presentación vuelve a representar el sufrimiento y la muerte de Jesús. Comenzará alrededor de las 6:30 PM con veneración de Jesús en Salon San Judas / A live presentation of the Lords Passion will be presented by the Hispanic Volunteers of our parish. The presentation re-enacts the suffering and death of Jesus, it will begin around 6:30PM with veneration of Jesus in St. Jude Center.*

**Holy Saturday / Sabado Santo - EASTER VIGIL - Bilingual Easter Service** – There will be NO 5PM & 7PM Mass. The Easter Vigil begins at sunset which may be around 8PM. Please gather at the Grotto (near the front of old Church) at 7:30PM for the Service of the Light; then we will proceed to the Church for the liturgy of the Word, Sacrament of Baptism, and the Liturgy of the Eucharist. / *No habrá misa de 5PM y 7PM. La Vigilia de Pascua comienza en la puesta del sol que tal vez sea alrededor de las 8PM. Por favor reunirse en la gruta (cerca del frente de la iglesia vieja) a las 7:30PM para el servicio de la luz; Entonces procesaremos a la Iglesia para la liturgia de la Palabra, el Sacramento del Bautismo y la Liturgia de la Eucaristía.*

**Easter Sunday / Domingo Pascual- RESURRECTION OF JESUS - Easter Sunday Masses as regular Sunday Schedule** – Easter Egg Hunt sponsored by KC & CWO for all children. Hispanic Ministries will have Easter Egg Hunt after 1PM Mass for all children. / *Las Misas en Domingo de Pascua serán en los mismos horarios de Domingo regular. Caza de huevos de Pascua patrocinando por KC & CWO a las 9AM para todos los niños. Los Ministerios Hispánicos tendrán la Caza de Huevos de Pascua después de la Misa de 1PM para todos los niños.*

**II Sunday of Easter / II Segundo Domingo Pascual - MERCY - Divine Mercy Service** - 3PM Bilingual Divine Service with Exposition of the Blessed Sacrament. / *A las 3PM tendremos servicio del Divino Misericordioso en bilingüe con el Santísimo.*